釋義 Definitions

在本財務報告中,除非文義另有所指,否則下列詞彙具有以下涵義:

「中國銀行」		
其H股及A股股份分別於香港聯交所及上海證券交易所掛牌上市 「申報香港」 中國銀行(香港)有限公司・根據香港法例註冊成立之公司 「董事會」 本銀行的董事會 「中投」 中國投資有限責任公司 「應金」 中央匯金投資有限責任公司 「惠警」 惠警國際評級 「中國信達」 中國信達(香港)程股份有限公司・在中國成立的國有獨資金融企業 「信達香港」 中國信達(香港)控股有限公司 「信達金程」 信達金融控股有限公司 「香港」 香港特別行政區 「強積金」 強制性公積金計劃條例・香港法例第485章(修訂) 「內地」或「中國內地」 中華人民共和國內地 「移建」 税助投資者服務 「本集園」 本銀行及其附屬公司・根據香港法例註冊成立之公司・並為本銀行之全資附屬公司 「南南(中國)」 南洋商業銀行有限公司・根據香港法例註冊成立之公司・並為本銀行之全資附屬公司 「中國」 中華人民共和國 「人民幣」 人民幣・中國法定貨幣 標準普爾「 標準普爾評級服務 「標準普爾」 香港聯合公易所有限公司	詞彙	涵義
「董事會」 本銀行的董事會 「中投」 中國投資有限責任公司 「匯金」 中央匯金投資有限責任公司 「惠望」 惠譽國際評級 「中國信達」 中國信達資產管理股份有限公司・在中國成立的國有獨資金融企業 「信達香港」 中國信達(香港)控股有限公司 「信達金控」 信達金融控股有限公司 「金管局」 香港金融管理局 「香港」 香港特別行政區 「強積金條例」 強制性公積金計劃條例・香港法例第485章(修訂) 「內地」或「中國內地」 中華人民共和國內地 「本集団」 本銀行及其附屬公司 「本銀行」 南洋商業銀行(中國)有限公司・根據香港法例註冊成立之公司・並為信達金控之全資附屬公司 「「本銀行」 南洋商業銀行(中國)有限公司・根據中國法例註冊成立之公司・並為本銀行之全資附屬公司 「中國」 中華人民共和國 「人民幣・中國」 人民幣・中國法定貨幣 「標準普爾評級服務 標準普爾評級服務 「聯交所」或「香港聯交所」 香港聯合交易所有限公司	「中國銀行」	
「中投」 中國投資有限責任公司 「匯金」 中央匯金投資有限責任公司 「惠譽」 惠譽國際評級 「中國信達」 中國信達資産管理股份有限公司・在中國成立的國有獨資金融企業 「信達番港」 中國信達(香港)控股有限公司 「信達金控」 信達金融控股有限公司 「信達金控」 信達金融控股有限公司 「金管局」 香港金融管理局 「香港」 香港特別行政區 「強積金」 強制性公積金 「強積金條例」 強制性公積金計劃條例・香港法例第485章(修訂) 「內地」或「中國內地」 中華人民共和國內地 「穆廸」 穆廸投資者服務 「本集団」 本銀行及其附屬公司 「本銀行」 南洋商業銀行有限公司・根據香港法例註冊成立之公司・並為信達金控之全資附屬公司 「南商(中國)」 南洋商業銀行(中國)有限公司・根據中國法例註冊成立之公司・並為本銀行之全資附屬公司 「中國」 中華人民共和國 「人民幣」 人民幣・中國法定貨幣 「標準普爾」 標準普爾評級服務 「標準普爾」 標準普爾評級服務	「中銀香港」	中國銀行(香港)有限公司,根據香港法例註冊成立之公司
[匿金] 中央匯金投資有限責任公司 「惠譽」 惠譽國際評級 「中國信達] 中國信達資產管理股份有限公司・在中國成立的國有獨資金融企業 「信達香港」 中國信達(香港)控股有限公司 「信達金控」 信達金融控股有限公司 「查管局」 香港特別行政區 「強積金」 強制性公積金 「強積金條例」 強制性公積金計劃條例・香港法例第485章(修訂) 「內地」或「中國內地」 中華人民共和國內地 「穆迪」 穆迪投資者服務 「本集團」 本銀行及其附屬公司 「本銀行」 南洋商業銀行有限公司・根據香港法例註冊成立之公司・並為信達金控之全資附屬公司 「中國」 中華人民共和國 「中國」 中華人民共和國 「人民幣」 人民幣・中國法定貨幣 「標準普爾」 標準普爾評級服務 「陽次所」或「香港聯交所」 香港聯合交易所有限公司	「董事會」	本銀行的董事會
「恵譽」 惠譽國際評級 「中國信達」 中國信達資產管理股份有限公司・在中國成立的國有獨資金融企業 「信達金港」 中國信達(香港)控股有限公司 「信達金控」 信達金融控股有限公司 「金管局」 香港会融管理局 「香港」 香港特別行政區 「強積金」 強制性公積金 「改積金條例」 強制性公積金計劃條例・香港法例第485章(修訂) 「內地」或「中國內地」 中華人民共和國內地 「穆迪」 本銀行及其附屬公司 「本銀行」 南洋商業銀行有限公司・根據香港法例註冊成立之公司・並為店建金控之全資附屬公司・ 「中國」 中華人民共和國 「中國」 中華人民共和國 「人民幣」 人民幣・中國法定貨幣 「標準普爾」 標準普爾評級服務 「哪次所」或「香港聯交所」 香港聯合交易所有限公司	「中投」	中國投資有限責任公司
「中國信達」 中國信達資産管理股份有限公司・在中國成立的國有獨資金融企業 「信達番港」 中國信達(香港)按股有限公司 「信達金控」 信達金融控股有限公司 「金管局」 香港金融管理局 「香港」 香港特別行政區 「強積金」 強制性公積金 「強積金條例」 強制性公積金計劃條例・香港法例第485章(修訂) 「內地」或「中國內地」 中華人民共和國內地 「穆廸」 穆廸投資者服務 「本集團」 本銀行及其附屬公司 「本銀行」 南洋商業銀行有限公司・根據香港法例註冊成立之公司・並為信達金控之全資附屬公司 「南商(中國)」 南洋商業銀行(中國)有限公司・根據中國法例註冊成立之公司・並為本銀行之全資附屬公司 「中國」 中華人民共和國 「人民幣」 人民幣・中國法定貨幣 「標準普爾」 標準普爾評級服務 「帯交所」或「香港聯交所」 香港聯合交易所有限公司	匯金」	中央匯金投資有限責任公司
「信達金港」 中國信達(香港)控股有限公司 「信達金融控股有限公司 香港金融管理局 「香港」 香港特別行政區 「強積金」 強制性公積金 「強積金條例」 強制性公積金計劃條例・香港法例第485章(修訂) 「內地」或「中國內地」 中華人民共和國內地 「穆迪」 穆迪投資者服務 「本集團」 本銀行及其附屬公司 「本銀行」 南洋商業銀行有限公司・根據香港法例註冊成立之公司・並為信達金控之全資附屬公司 「南商(中國)」 南洋商業銀行(中國)有限公司・根據中國法例註冊成立之公司・並為本銀行之全資附屬公司 「中國」 中華人民共和國 「人民幣」 人民幣・中國法定貨幣 「標準普爾」 標準普爾評級服務 「聯交所」或「香港聯交所」 香港聯合交易所有限公司	「惠譽」	惠譽國際評級
「信達金控」 信達金融控股有限公司 「金管局」 香港金融管理局 香港別(政議金) 強制性公積金 「強積金條例」 強制性公積金計劃條例・香港法例第485章(修訂) 「內地」或「中國內地」 中華人民共和國內地 「穆迪」 穆迪投資者服務 本集團」 本銀行及其附屬公司 「本銀行」 南洋商業銀行有限公司・根據香港法例註冊成立之公司・並為信達金控之全資附屬公司 「南商(中國)」 南洋商業銀行(中國)有限公司・根據中國法例註冊成立之公司・並為本銀行之全資附屬公司 「中國」 中華人民共和國 「人民幣」 人民幣・中國法定貨幣 「標準普爾」 標準普爾評級服務 「聯交所」或「香港聯交所」 香港聯合交易所有限公司	「中國信達」	中國信達資產管理股份有限公司,在中國成立的國有獨資金融企業
「金管局」 香港金融管理局 「香港」 香港特別行政區 「強積金」 強制性公積金 「強積金條例」 強制性公積金計劃條例・香港法例第485章(修訂) 「內地」或「中國內地」 中華人民共和國內地 「穆迪」 穆迪投資者服務 「本集團」 本銀行及其附屬公司 「本銀行」 南洋商業銀行有限公司・根據香港法例註冊成立之公司・並為信達金控之全資附屬公司 「南商(中國)」 南洋商業銀行(中國)有限公司・根據中國法例註冊成立之公司・並為本銀行之全資附屬公司 「中國」 中華人民共和國 「人民幣」 人民幣・中國法定貨幣 「標準普爾」 標準普爾評級服務 「聯交所」或「香港聯交所」 香港聯合交易所有限公司	「信達香港」	中國信達(香港)控股有限公司
「香港」 香港特別行政區 「強積金」 強制性公積金 「強積金條例」 強制性公積金計劃條例・香港法例第485章(修訂) 「內地」或「中國內地」 中華人民共和國內地 「穆迪」 穆迪投資者服務 「本集團」 本銀行及其附屬公司 「本銀行」 南洋商業銀行有限公司・根據香港法例註冊成立之公司・並為信達金控之全資附屬公司 「南商(中國)」 南洋商業銀行(中國)有限公司・根據中國法例註冊成立之公司・並為本銀行之全資附屬公司 「中國」 中華人民共和國 「人民幣」 人民幣・中國法定貨幣 「標準普爾」 標準普爾評級服務 「聯交所」或「香港聯交所」 香港聯合交易所有限公司	「信達金控」	信達金融控股有限公司
強積金 強制性公積金 強制性公積金 動性公積金 動性公積金 動性公積金 動性公積金 動性の積金 動性の積金 動性の積金 動性の積金 動性の積金 動性の関係を関係を関する。	「金管局」	香港金融管理局
 「強積金條例」 「強制性公積金計劃條例・香港法例第485章(修訂) 「内地」或「中國內地」 中華人民共和國內地 「穆迪」 穆迪投資者服務 「本集團」 本銀行及其附屬公司 「本銀行」 南洋商業銀行有限公司・根據香港法例註冊成立之公司・並為信達金控之全資附屬公司 「南商(中國)」 南洋商業銀行(中國)有限公司・根據中國法例註冊成立之公司・並為本銀行之全資附屬公司 「中國」 中華人民共和國 「人民幣」 人民幣・中國法定貨幣 「標準普爾」 標準普爾評級服務 「聯交所」或「香港聯交所」 香港聯合交易所有限公司 	「香港」	香港特別行政區
「內地」或「中國內地」 中華人民共和國內地 「穆迪」 穆迪投資者服務 「本集團」 本銀行及其附屬公司 「本銀行」 南洋商業銀行有限公司・根據香港法例註冊成立之公司・並為信達金控之全資附屬公司 「南商(中國)」 南洋商業銀行(中國)有限公司・根據中國法例註冊成立之公司・並為本銀行之全資附屬公司 「中國」 中華人民共和國 「人民幣」 人民幣・中國法定貨幣 「標準普爾」 標準普爾評級服務 「聯交所」或「香港聯交所」 香港聯合交易所有限公司	「強積金」	強制性公積金
「穆迪」 穆迪投資者服務 「本集團」 本銀行及其附屬公司 「本銀行」 南洋商業銀行有限公司·根據香港法例註冊成立之公司·並為信達金控之全資附屬公司 「南商(中國)」 南洋商業銀行(中國)有限公司·根據中國法例註冊成立之公司·並為本銀行之全資附屬公司 「中國」 中華人民共和國 「人民幣」 人民幣・中國法定貨幣 「標準普爾」 標準普爾評級服務 「聯交所」或「香港聯交所」 香港聯合交易所有限公司	「強積金條例」	強制性公積金計劃條例,香港法例第485章(修訂)
「本集團」 本銀行及其附屬公司 「本銀行」 南洋商業銀行有限公司・根據香港法例註冊成立之公司・並為信達金控之全資附屬公司 「南商(中國)」 南洋商業銀行(中國)有限公司・根據中國法例註冊成立之公司・並為本銀行之全資附屬公司 「中國」 中華人民共和國 「人民幣」 人民幣・中國法定貨幣 「標準普爾」 標準普爾評級服務 「聯交所」或「香港聯交所」 香港聯合交易所有限公司	「內地」或「中國內地」	中華人民共和國內地
「中國」 南洋商業銀行有限公司·根據香港法例註冊成立之公司·並為信達金控之全資附屬公司 南洋商業銀行(中國)有限公司·根據中國法例註冊成立之公司·並為本銀行之全資附屬公司 中國」 中華人民共和國 「人民幣」 人民幣・中國法定貨幣 標準普爾」 標準普爾評級服務 「聯交所」或「香港聯交所」 香港聯合交易所有限公司	「穆迪」	穆迪投資者服務
南商(中國)」 南洋商業銀行(中國)有限公司・根據中國法例註冊成立之公司・並為本銀行之全資附屬公司 「中國」 中華人民共和國 人民幣・中國法定貨幣 標準普爾」 標準普爾評級服務 「聯交所」或「香港聯交所」 香港聯合交易所有限公司	「本集團」	本銀行及其附屬公司
屬公司 「中國」 中華人民共和國 「人民幣」 人民幣・中國法定貨幣 「標準普爾」 標準普爾評級服務 「聯交所」或「香港聯交所」 香港聯合交易所有限公司	「本銀行」	
「人民幣」 人民幣・中國法定貨幣 「標準普爾」 標準普爾評級服務 「聯交所」或「香港聯交所」 香港聯合交易所有限公司	「南商(中國)」	
「標準普爾」 標準普爾評級服務 「聯交所」或「香港聯交所」 香港聯合交易所有限公司	「中國」	中華人民共和國
「聯交所」或「香港聯交所」 香港聯合交易所有限公司	「人民幣」	人民幣,中國法定貨幣
	「標準普爾」	標準普爾評級服務
「風險值」	「聯交所」或「香港聯交所」	香港聯合交易所有限公司
	「風險值」	風險持倉涉險值

釋義 Definitions

In this Financial Statements, unless the context otherwise requires, the following terms shall have the meanings set out below:

Terms	Meanings
"ALCO"	the Asset and Liability Management Committee
"Board" or "Board of Directors"	the Board of Directors of the Bank
"BOC"	Bank of China Limited, a joint stock commercial bank with limited liability established under the laws of the PRC, the H shares and A shares of which are listed on the Hong Kong Stock Exchange and the Shanghai Stock Exchange respectively
"ВОСНК"	Bank of China (Hong Kong) Limited, a company incorporated under the laws of Hong Kong
"BOCI-Prudential Manager"	BOCI-Prudential Asset Management Limited, a company incorporated under the laws of Hong Kong, in which held by BOCI Asset Management Limited and Prudential Corporation Holdings Limited
"BOCI-Prudential Trustee"	BOCI-Prudential Trustee Limited, a company incorporated under the laws of Hong Kong, in which held by BOC Group Trustee Company Limited Prudential Corporation Holdings Limited
"CET1"	Common Equity Tier 1
"China Cinda"	China Cinda Asset Management Co., Ltd., a wholly state-owned financial enterprise established in the PRC
"CIC"	China Investment Corporation
"Cinda Hong Kong"	China Cinda (HK) Holdings Company Limited
"Cinda Financial Holdings"	Cinda Financial Holdings Co., Limited
"CRM"	Credit Risk Mitigation
"CVA"	Credit Valuation Adjustment
"Central Huijin"	Central Huijin Investment Ltd.
"DVA"	Debit Valuation Adjustment
"EAD"	Exposure at Default
"ECAI(s)"	External Credit Assessment Institution(s)
"EL"	Expected Loss
"EV"	Economic Value Sensitivity Ratio
"FIRB"	Foundation Internal Ratings-based
"Fitch"	Fitch Ratings
"HKAS(s)"	Hong Kong Accounting Standard(s)
"HKFRS(s)"	Hong Kong Financial Reporting Standard(s)
"HKICPA"	Hong Kong Institute of Certified Public Accountants
"НКМА"	Hong Kong Monetary Authority

釋義

Definitions

Terms	Meanings
"Hong Kong" or "Hong Kong SAR"	Hong Kong Special Administrative Region
"ICAAP"	Internal Capital Adequacy Assessment Process
"IFRS"	International Financial Reporting Standards
"IMM"	Internal Models
"IRB"	Internal Ratings-based
"LCR"	Liquidity Coverage Ratio
"LGD"	Loss Given Default
"Moody's"	Moody's Investors Service
"MPF"	Mandatory Provident Fund
"MPF Schemes Ordinance"	the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance, Chapter 485 of the Laws of Hong Kong, as amended
"Mainland" or "Mainland of China"	the mainland of the PRC
"NCB (China)"	Nanyang Commercial Bank (China), Limited, a company incorporated under the laws of the PRC and a wholly-owned subsidiary of the Bank
"ORSO schemes"	the Occupational Retirement Schemes under Occupational Retirement Schemes Ordinance, Chapter 426 of the Laws of Hong Kong
"ОТС"	Over-the-counter
"PD"	Probability of Default
"PRC"	the People's Republic of China
"PVBP"	Price Value of a Basis Point
"RMB" or "Renminbi"	Renminbi, the lawful currency of the PRC
"SME(s)"	Small and Medium-sized Enterprise(s)
"Standard & Poor's"	Standard & Poor's Ratings Services
"STC"	Standardised (Credit Risk)
"STM"	Standardised (Market Risk)
"STO"	Standardised (Operational Risk)
"Stock Exchange" or "Hong Kong Stock Exchange"	The Stock Exchange of Hong Kong Limited
"the Bank"	Nanyang Commercial Bank, Limited, a company incorporated under the laws of Hong Kong and a wholly-owned subsidiary of Cinda Financial Holdings
"the Group"	the Bank and its subsidiaries collectively referred as the Group
"US"	the United States of America
"VAR"	Value at Risk